

## 选民手册

魁北克选举事务总局把有关您的权利告诉您。

### 您可以参加投票吗？

为参加投票，您应将您的名字登记在选民名单上，并应在选举当日符合以下条件：

- 年满18岁；
- 具有加拿大公民身份；
- 自六个月以来居住在魁北克。

### 您的名字已登记在选民名单上了吗？

您可以通过寄到您家里的登记通知书来检查。

### 怎样把名字登记到选民名单上去呢？

您应去选举审核办公室，要求把您的名字登记在选民名单上或是要求在该名单上作修改。您的亲戚、配偶或一位和您合住的人士都可以代替您去提这项要求。

要求登记时须出示两份身份证，不然您的要求会被拒绝。

### 第一份身份证

第一份身份证上应有您的名字和您的生日。

例如：出生证、魁北克医疗保险卡、加拿大护照。

### 第二份身份证

第二份身份证上应有您的名字和您的地址。

例如：魁北克驾照、话费帐单或电费帐单。

### 选举审核办公室在哪里？

在寄到家中的那份登记通知书里，有写明您所在选区选举审核办公室的具体地址、办公日和时间。

### 额外延误

审核期已经截止，而您则要求把您的名字登记到选民名单上或是在该名单上作修改吗？请您和您所在选区的投票主管办公室联系。您会得知特殊审核期和您应去登记的地点。在特殊审核期里，只有选民本人才能提交登记要求。

**重要！如是特殊审核期内在选民名单上新作登记，只能允许您返回办公室和在选举当日投票，而无权参加提前投票。**

### 什么时候投票？在哪里投票？

在投票之前的几天，您会收到一张提醒卡，卡上写明了有关选举日的所有必要信息。您还会看到您所在选区的候选人名单。

### 您无法在选举日投票？还有其他几种方式！

- 您可以参加提前投票。如需了解提前投票站点的地址、投票日期和开放时间，请阅读邮寄到您家中的通知。
- 您可以在安排的投票期内前往选举监察官的办公室或某个指定的办公室投票。如需找到分配给您的选举办办公室，请咨询选举监察官或查看我们的网站。

- 在选举期内，如果您临时居住在永久住所所在选区以外的某个选区里，您可以在安排的投票期内前往该选区选举监察官的办公室投票，您的票将投给您永久住所所在选区的某个候选人。

- 多数大学和学院里亦有设立投票站。

### 怎样进行投票？

**第一步** 投票办公室人员核实您是否已在选民名单上登记。

**第二步** 您说明自己的身份并出示一份身份证。

**第三步** 交给您一张选票。

**第四步** 您走向秘密写票室，在那里您可以进行保密选举。您必须使用监票人给您的那支铅笔，选举时只要在选票上的一个圆圈内划个记号即可。

**第五步** 投票后，您再回到桌子旁。

**第六步** 您亲自将选票投入投票箱。

**切勿忽略！您须出示以下证件之一，待您的身份被确认后才能投票：**

- 魁北克医疗保险卡；
- 魁北克驾照；
- 加拿大护照；
- 印地安人身份证明；
- 加拿大军人身份证。

### 有行使投票权的其他途径吗？

是的，有其他专门措施可让选民行使投票权：

- 临时不在魁北克；
- 因健康原因无法离开永久住所，其照顾者亦永久居住在同一地址；
- 暂时或长期住在以下某个地方：医院、长期看护用住房、护理中心、康复中心或某些老年人住所。

您知道有人处于这种状况？

**请尽快告知他们，因为登记申请表必须在选举期内尽早收到。**

### 您有问题要问吗？

- 请您咨询选举总局的网站：[www.elections.quebec](http://www.elections.quebec)。
- 和选举总局电话联络的免费电话号码是：**1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)**。
- 如想和选举总局书面联络，请用以下电邮地址：[info@electionsquebec.qc.ca](mailto:info@electionsquebec.qc.ca)。